



BÜRGERMEISTERAMT

# Simonswald



23.09.2016, Nr. 19/2016

## AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Reinhold Scheer  
Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: [gemeinde@simonswald.de](mailto:gemeinde@simonswald.de)  
Internet: [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

### Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

**Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.**

### Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

### Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 26. Oktober 2016, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 07. Oktober 2016

(Anzeigenannahmeschluss:  
Dienstag, 04. Oktober 2016 12:00 Uhr

### Rathauswegweiser

#### Erdgeschoss

Zimmer 01 Tel. 9101-23 Bürgerbüro  
*Frau Katharina Weis* e-mail: [k.weis@simonswald.de](mailto:k.weis@simonswald.de)

Zimmer 02 Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt  
*Frau Schätzle* Rentenangelegenheiten  
Beglaubigungen  
e-mail: [schaetzle@simonswald.de](mailto:schaetzle@simonswald.de)

Zimmer 03 Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,  
*Frau Biehler* Ordnungsamt  
e-mail: [gemeinde@simonswald.de](mailto:gemeinde@simonswald.de)

Zimmer 04 Tel. 9101-21 Gemeindekasse  
*Frau Birgit Weis* e-mail: [weis@simonswald.de](mailto:weis@simonswald.de)

#### 1. Obergeschoss

Zimmer 10 Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister  
*Frau Reitinger* Verbrauchsabrechnung  
Amtl. Mitteilungsblatt  
e-mail: [reitinger@simonswald.de](mailto:reitinger@simonswald.de)

Zimmer 11 Tel. 9101-10 Bürgermeister  
*Herr Scheer* e-mail: [scheer@simonswald.de](mailto:scheer@simonswald.de)

#### Dachgeschoss

Zimmer 20 Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,  
*Herr Disch* Friedhofsverwaltung  
e-mail: [disch@simonswald.de](mailto:disch@simonswald.de)

Zimmer 21 Tel. 9101-31 Rechnungsamt  
*Herr Scherzinger* e-mail: [scherzinger@simonswald.de](mailto:scherzinger@simonswald.de)

#### Bauhof

Langenmoos Tel. 91 97 10 *Herr Seng*

#### Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*  
e-mail: [simonswald@zweiteaerlerland.de](mailto:simonswald@zweiteaerlerland.de)

#### Schwimmbad

Tel. 10 09 Herr Kimberger  
e-mail: [freibad.simonswald@web.de](mailto:freibad.simonswald@web.de)

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Bewerbung zur Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 16.10.2016

Nachstehend wird der Bewerber für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin bekannt gemacht, dessen Bewerbung vom Gemeindevwahlausschuss zugelassen wurde.

Lfd. Nr.	Name, Vorname	Beruf oder Stand	Jahr der Geburt	Anschrift (Hauptwohnung)
1	Schindler, Norbert	Oberamtsanwalt	1963	Golfstraße 19/3 79261 Gutach im Breisgau

Dieser Bewerber wird in den amtlichen Stimmzettel aufgenommen.

Simonswald, 23. September 2016

Reinhold Scheer  
Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### Selbstablesung der Zählerstände der Wasseruhren

Aufgrund der Umstellung auf das Neue Kommunale Haushaltsrecht (NKHR) zum 1.1.2017 ist es in diesem Jahr notwendig, die Zählerstände der Wasseruhren bereits zum 30.09.2016 abzulesen. Die Abrechnung erfolgt nach wie vor zum Stichtag 30.10.2016, d.h. die abgelesenen Zählerstände per 30.09.2016 werden auf den 31.10.2016 durch das Verfahren hochgerechnet. Somit bleibt der Abrechnungszeitraum 1.11. bis 31.10. (12 Monate) nach wie vor bestehen.



Die Gebühren für Wasser und Abwasser bleiben gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 21.09.2016 in 2017 unverändert.

Die Selbstablesbriefe erhalten Sie ab 26.09.2016 zugesandt.

**Bitte melden Sie die Zählerstände bis 7.10.2016 beim Rathaus,** ansonsten wird der Zählerstand per Schätzung erfasst. Die Endabrechnung erhalten die Hauseigentümer Ende Oktober 2016.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe

### Schülerbeförderung mit Privat-PKW

Aufruf an alle Eltern, die mit dem Privat-PKW ihre Kinder zur Schule bzw. Haltestelle fahren. Damit die Anträge zur Schülerbeförderung mit dem Privat-PKW gestellt werden können, müssen die Stundenpläne mit Angabe von **Name, Klasse, Anschrift, Name der Schule und Schulort** jedes Schülers bis **spätestens** 09. Oktober 2016 vorliegen. Die Stundenpläne bitte im Rathaus, Zimmer 20 DG, Michael Disch, abgeben.

Antragsberechtigt ist jeder, wenn die Entfernung **zwischen** Wohnung und Bushaltestelle mehr als 3 km beträgt oder wenn die Entfernung zwischen Wohnung und Schule auch mehr als 3 km beträgt und zwischen **Wohnung und Schule** kein Busverkehr besteht bzw. keine Haltestelle vorhanden ist.

### Vorstellung des Kandidaten für die Bürgermeisterwahl

Sehr geehrte Mitbürgerinnen, sehr geehrte Mitbürger, im Namen der Mitglieder des Gemeinderates und persönlich lade ich Sie recht herzlich zur Vorstellung des Kandidaten für die Bürgermeisterwahl am **Freitag, 07. Oktober um 20:00 Uhr in den Saal der Krone Post, Talstraße 8 in Simonswald** ein.

Reinhold Scheer, Bürgermeister

### Bürgermeisterwahl 2016

#### Informationen zur Briefwahl

Am 16.10.2016 ist in der Gemeinde Simonswald Bürgermeisterwahl. Wenn Sie am Wahltag nicht an der Urnenwahl teilnehmen, sollten Sie rechtzeitig einen Wahlschein für die Briefwahl beantragt haben.

Dies ist möglich bis spätestens Freitag vor der Wahl, den 14.10.2016, 18.00 Uhr. Hierfür werden wir neben unseren üblichen Sprechzeiten unser Einwohnermeldeamt am 14.10.2016 bis 18.00 Uhr geöffnet haben.

Ausnahmen:

Versichert jemand glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein bzw. die Briefwahlunterlagen nicht zugegangen sind, kann bis spätestens Samstag, den 15.10.2016, 12.00 Uhr ein neuer Wahlschein erteilt werden. Hierfür haben wir unser Einwohnermeldeamt am Samstag, den 15.10.2016 von 11.00 Uhr - 12.00 Uhr geöffnet.

Bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung können die Briefwahlunterlagen auch noch am Wahltag, bis spätestens 15.00 Uhr, beantragt werden. Wenden Sie sich hierzu an den Wahlvorstand in den Wahllokalen. Der Wahlbrief muss am Wahltag (16.10.2016) spätestens um 18:00 Uhr bei der angegebenen Adresse eingetroffen sein. Bei Versand durch die Post sollte der Wahlbrief spätestens am Donnerstag, 13.10.2016, bei entfernter liegenden Orten noch früher aufgegeben werden.

Außerdem bieten wir für Sie die Beantragung eines Wahlscheines per Internet, auf unserer Homepage [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de), an.

Bitte bei dem Beantragen der Briefwahlunterlagen vermerken, ob Sie auch für die Neuwahl (falls notwendig) die Briefwahlunterlagen beantragen wollen oder ob Sie nur für die Erstwahl die Unterlagen benötigen. Im Fall einer Neuwahl gelten die gleichen Fristen/Öffnungszeiten

Bei Fragen zum Antragsverfahren ist Ihnen Frau Katharina Weis, Wahlamt Tel.07683/9101-23 gerne behilflich.

## Schnelles Internet Ausbau Breitbandverkabelung

Zwischenzeitlich haben die Tiefbauarbeiten zum Ausbau der Breitbandverkabelung begonnen.

Momentan ist die im Untertal zuständige Firma P.O.-Bau mit einer Kolonne am Sommerberg tätig, wobei Verkehrsbehinderungen bzw. Vollsperrungen nicht umgänglich sind. Wir bitten um das Verständnis der Anlieger und danken für ein gutes Miteinander. In Kürze werden noch zwei weitere Kolonnen der Firma P.O.-Bau aktiviert und die Baumaßnahmen verstärkt ausführen.

Die Firma RMK, zuständig für den Ausbau für Griesbach und Obertal, arbeitet zurzeit mit einer Kolonne ab der Poststrasse entlang der L 173 talaufwärts und mit einer Kolonne ab der Abzweigung Am Mattenhof entlang der L 173 talabwärts. In Kürze werden auch von der Firma RMK drei weitere Kolonnen die Arbeiten verstärkt unterstützen. Im Bereich Neuenweg sind die Bauarbeiten zur gegebenen Zeit nur mit einer Vollsperrung möglich. Die Anlieger werden zeitnah über die Vollsperrung durch die Firma RMK informiert.

Für die Behinderungen und Wartezeiten während der Tiefbauarbeiten bitten wir um Verständnis. Für das Entgegenkommen und Hinnehmen von verkehrstechnischen Behinderungen sprechen wir, auch im Namen der bauausführenden Baufirmen, unseren Dank aus.

## Informationen des Landratsamtes

### Besuch des Europaparlaments in Straßburg am Mittwoch 26. Oktober 2016

Für die Fahrt ins Europaparlament nach Straßburg sind noch einige Plätze frei. Die Fahrt wird gemeinsam von der Europabeauftragten des Landkreises Emmendingen, Silke Tebel-Haas, und der VHS Nördlicher Breisgau angeboten.

Am Vormittag kann von 9:30 bis 11:30 Uhr das Europaparlament während einer Plenarsitzung besucht werden. Anschließend besteht die Möglichkeit, mit dem Europaabgeordneten, Dr. Andreas Schwab von der UVP/CDU, über das Gehörte und allgemeine Fragen zu Europa diskutieren. Dr. Andreas Schwab ist seit 2004 Mitglied des Parlaments, sein Wahlkreis umfasst den Bezirk Südbaden. Am Nachmittag stehen den Teilnehmenden ca. 2-3 Stunden in der Straßburger Innenstadt zur freien Verfügung. Silke Tebel-Haas von der Presse- und Europastelle leitet die Fahrt: Abfahrt ist in Emmendingen, Bushaltestelle am Parkplatz Am Festplatz gegenüber vom Kiosk um 8 Uhr. Die Rückkehr ist geplant für 17 Uhr.

Die Anmeldung muss bei der VHS (Tel. 07641 92 25 0, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de)) erfolgen. Bitte geben Sie dabei Ihr Geburtsdatum, die Personalausweisnummer und die Art des Ausweises an. Diese Angaben werden für den Einlass ins Gebäude benötigt. Die Anmeldebestätigung erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldung. Zum Besuch des Parlaments ist unbedingt ein gültiger Ausweis mitzubringen!

## Informationen des Forstamtes

### Sammelbestellung von Forstpflanzen bis 30. September 2016

Die Herbstpflanzung steht bevor. Das Landratsamt Emmendingen – Forstbezirk Waldkirch führt für die Waldbesitzer des Elz- und Simonswäldertals eine Forstpflanzensammelbestellung durch. Als Lieferzeitpunkt werden die 43. bzw. 44. Kalenderwoche angestrebt. Beste Anwuchserfolge im Herbst zeigen alle Laubbaumarten und Lärche, bei immergrünen Baumarten ist eine Pflanzung auf ausreichend frischen Standorten (!), einen nicht zu trockenen und kalten Winter vorausgesetzt, möglich. Wer sich an der Sammelbestellung beteiligen möchte, wird gebeten, sich bis zum 30. September 2016 mit seiner Pflanzenbestellung an den zuständigen Revierleiter zu wenden.

## Tourismus & Freizeit

### Black Forest Trail Run Masters

Der 6. Black Forest Trail Run Master Lauf ging am letzten Wochenende in unserem Tal bei wechselnden Bedingungen über die Bühne. Die Teilnehmer waren restlos von den tollen Strecken, die von Hans Maier perfekt aussucht wurden und mit seinem Team auch bestens markiert wurden, begeistert. Nicht nur die Qualität beeindruckte, sondern auch die herrlichen Ausblicke, zumindest am Samstag, unterwegs auf der Strecke. Selbst bei den widrigen Bedingungen am Sonntag kamen alle Läufer glücklich in Ziel. Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich bei allen Grundstücks- und Waldbesitzern bedanken, die uns gestatteten, die Wege dort zu benutzen. Vielen Dank. Ein weiterer Dank geht an unsere Partner, ohne die diese Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre. Diese waren der TLV bei der Ausgabe der Startunterlagen und den Nachmeldungen. Besonderen Dank dem Deutschen Roten Kreuz (Ortsgruppe Simonswald), welche die Verpflegungs- und Kontrollstellenstände besetzte und die komplette Bewirtung im Zielbereich besten übernahm, der Freiwilligen Feuerwehr für die Absperrung und dem Schachclub, welcher den Part des „Schlussfahrers“ übernahm. Dank auch an Horst Dauenhauer, der den Part des Fotografen und der Presse übernahm.



Die Zusammenarbeit zwischen Rathaus, Bauhof, Grundschule und Tourist Information klappte perfekt und reibungslos. Eine solche Veranstaltung braucht natürlich auch Sponsoren. Ein ganz großes Dankeschön an die Volksbank Breisgau Nord eG, der Elztal & Simonswäldertal Tourismus GmbH & Co.KG, Trenkle Uhren Simonswald, der Peterstaler Mineralquellen GmbH, dem Tourismusverein Simonswäldertal e.V. und dem Badeparadies Schwarzwald sowie dem Kettererhof, dem Stubenhof und dem Schiebenrothenhof und unserem hiesigen Campingplatz Schwarzwaldhorn. Vielen, vielen Dank hierfür.

**Der 7. Black Forest Trail Run Master Lauf soll vom 06. - 08. Oktober 2017 in Simonswald durchgeführt werden. Dann im Rahmen des DUV Cups, welcher nur 11 ausgesuchte Läufe in Deutschland umfasst!**

Nochmals ein herzliches Dankeschön an alle, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.

Ihre Tourist Information - Martin Kehrer

### Yacher Hirtenweg mit Hirtenbubengeschichten

Am Sonntag, dem 2. Oktober ab 10:30 Uhr bietet die Naturparkführerin Rosemarie Riesterer wieder eine besondere Tour auf einem Teilstück des wildromantischen Hirtenweges oberhalb des Yachtales bei Elzach an.

Während mehrerer Pausen an idyllischen Plätzen darf den Geschichten vom Leben der Hirtenkinder gelauscht werden, die hier bis in die Nachkriegszeit das Vieh der Bauern hüteten.

Länge: ca. 10 km, ca. 500 Hm, reine Gehzeit 3 1/2 Stunden, Rückkehr ca. 17-18 Uhr. Infos zum Treffpunkt, weitere Termine + Anmeldung (auch kurzfristig) :

Tel. 07666/3720 oder [www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de](http://www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de)

## Schule & Kindergarten

### Sicherer Schulweg

So manchem Verkehrsteilnehmer sind die rot-eingefärbten Bordsteine auf Höhe Kirchstraße 7 vielleicht (hoffentlich) schon aufgefallen. An dieser Stelle sollen die Schüler (z.B. „Bus-Kinder“), die Kirchstraße überqueren. Seitens der Schule wurde das Überqueren an dieser Stelle mit den Kindern praktiziert und im Unterricht auch immer wieder angesprochen, denn: Verkehrserziehung ist ständige Aufgabe – auch seitens der Eltern. An dieser Stelle auch die Bitte insbesondere an die motorisierten Verkehrsteilnehmer: Bitte nehmen Sie durch angepasste Geschwindigkeit Rücksicht auf die Gesundheit sowohl der Schüler als auch der übrigen Verkehrsteilnehmer.

Zum Nachdenken oder Schmunzeln: Cedric meldete sich zu Wort mit dem Hinweis, dass man den Übergang eigentlich besser in der Farbe „Grün“ markiert hätte. Denn, so sein Argument, die Ampel überquere man ja auch bei „Grün“. Ich dachte so für mich: Vielleicht haben die Lehrer doch nicht immer recht?!

Aldo Milesi, Schulleiter

## Dies und das

### Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e. V.

#### Grüne Woche Berlin

Der Badische Landwirtschaftliche Hauptverband e.V. (BLHV) organisiert auch im kommenden Jahr vom 21./22.-25. Januar 2017 wieder eine 4- bzw. 5-tägige Reise zur Grünen Woche in Berlin. Die Anreise erfolgt bequem per ICE oder per Flug ab Basel.

Die Grüne Woche ist die international bedeutendste Messe der Ernährungs- und Landwirtschaft, sowie des Gartenbaus und Anlass der Reise. Sie findet 2017 zum 82. Mal statt und ist stets ein Magnet für Besucher aus der ganzen Welt.

Das zentral gelegene und in 2015 komplett neu renovierte 4\*-Hotel nahe des Brandenburger Tor ist idealer Ausgangspunkt für ausgiebige Stadterkundungen. Neben dem eintägigen Messebesuch gibt eine Stadtrundfahrt einen Überblick über die Sehenswürdigkeiten unserer Hauptstadt. Bei zusätzlichen geführten Ausflügen mit dem erfahrenen Reiseleiter-Team geht es zudem in das Reichstagsgebäude mit Besuch der Kuppel, zur Stasi Gedenkstätte Hohenschönhausen oder ins Olympiastadion. Auch bietet sich die Möglichkeit Potsdam mit seinem Schloss Sanssouci einen Besuch abzustatten. Weiterhin besteht das Angebot, unterhaltsame Musical- oder Theaterbesuche zu buchen.

Der vergünstigte Preis ab 499 € pro Person im Doppelzimmer gilt bis 25. Oktober. Wer ab Basel fliegen möchte, sollte sich möglichst bald anmelden, da die Plätze begrenzt sind. Das ausführliche Reiseprogramm ist erhältlich beim Agrardienst Baden, info@agrardienst-baden.de, Tel. 0761/27133-833, Fax -848.

### Spielnachmittage im Eichhof

In der ehemaligen Eltern-Kind-Klinik "Am Eichhof" sind vom Landkreis Emmendingen zur Zeit Kinder aus Syrien, Afghanistan und den Balkanländern mit ihren Familien untergebracht.

Für diese Kinder veranstalten wir ehrenamtlich wöchentliche Spielnachmittage. Wir basteln gemeinsam, singen, kneten oder spielen Brett- und Kartenspiele. Um diese Nachmittage weiter anbieten zu können brauchen wir dringend Unterstützung.

Haben Sie ein- oder zweimal im Monat ca. 2 Stunden Zeit? Dann freuen wir uns, wenn Sie gemeinsam mit uns fröhliche Nachmittage mit den Kindern gestalten. Eigene Kinder bzw. Enkel spielen einfach mit.

Tel. 07683/919 421 oder Email: [spielnachmittag@hopfenblatt.de](mailto:spielnachmittag@hopfenblatt.de)

## Frauenwirtschaftstag 2016

### Chancen für Frauen - Erfolg in Sicht

Am **Freitag, 14. Oktober 2016 von 13.30 bis 17.00 Uhr** findet zum zwölften Mal der Frauenwirtschaftstag in Emmendingen statt.

Unter dem Motto "**Erfolg in Sicht**" bietet die Veranstaltung Informationen, Anregungen und Kontakte für alle Frauen mit dem Ziel, ihren beruflichen Werdegang zu optimieren.

Infos und Flyer unter:

<http://www.wfg-landkreis-emmendingen.de/infopool/27/de/termine.html>

## Nachmittagsbetreuung dringend gesucht!

Die Freie Schule Elztal sucht eine Nachmittagsbetreuung!

Die Nachmittagsbetreuung beinhaltet Zeit zum Spielen und Werkeln (auch draußen im Gelände des Maxhaus) sowie zwischen 13 und 14 Uhr die Begleitung und Betreuung beim Mittagessen in der Adria für eine Gruppe von Kindern der Klassen 1-5 in wechselnder Gruppengröße (8-15 Kinder).

Arbeitszeit: während der Schulzeit Montag bis Freitag zwischen 12 und 14 bzw. 15 Uhr

Voraussetzungen: (Erlebnis-)Pädagogische Ausbildung und Freude und Phantasie, mit Kindern zu sein.

Bei Interesse bitte direkt im Schulbüro melden:

07681-3236 oder per email: [maxhaus@net-base.de](mailto:maxhaus@net-base.de)

Freie Schule Elztal – Maxhausweg 4 – 79183 Waldkirch.Kollnau

### O'zapft is!

Wir laden alle herzlich ein, am **22.10.** dabei zu sein.

Zum **Oktoberfest**, wie jedes Jahr, in der **Halle in Oberwinden**, ist doch klar.

Mit dem Fassanstich beginnen wir, ab **21.00 Uhr** fließt das Bier.

Auch Wein und Sekt ist für Euch da und unsere neue Likörbar.

Mit Musik von **Die Schwarzwald Buam** - ganz traditionell,

kocht die Stimmung sicher schnell.

**4,- Euro** Eintritt bis 21.30 Uhr in Tracht oder zivil, danach **6,- Euro**, das ist doch nicht viel.

Der Abend wird ganz sicher schön, wir freuen uns drauf, Euch hier zu sehen.

Eure Bläserjugend Oberwinden

## Dorfröcker-Party am 12.11.2016

Dorfkinder aus gutem Holz – Mit Songs aus dem neuen Album –

Karten für den Auftritt der Dorfröcker in der Steinberghalle Prechtal im Vorverkauf für 14 Euro bei der ARAL-Tankstelle in Prechtal, bei der Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau und Volksbank Breisgau-Nord jeweils in den Filialen in Elzach, Simonswald und Waldkirch oder online unter [www.musikverein-prechtal.de](http://www.musikverein-prechtal.de).

Getreu dem Motto der Dorfröcker "Blasmusik" und Heimat wird zuvor das Ensemble "Polka Blech" aus Freiamt mit zünftiger Musik die Stimmung anheizen.

Ihr Musikverein Prechtal e.V.

## Vereinsnachrichten



Freiwillige Feuerwehr Simonswald Abt. Simonswald



Die diesjährige **Jahreshauptübung** findet am **08. Oktober 2016 um 15:00 Uhr** in Untersimonswald statt.

Hierzu sind alle **Alterskameraden** sowie **die Bürger von Simonswald** recht herzlich eingeladen, die beteiligten sollten sich am **08.10.16 um 14.45 Uhr** auf dem Parkplatz am Schloss in Untersimonswald einfinden. Im Anschluss der Jahreshauptübung findet die Jahreshauptversammlung statt.



*Simonswald*

**Vom Fallengrund zum Balzer Hergott**  
Wanderung 2,5 km, geringe Steigung  
>>>oder<<<

**Führung durch den Bauerngarten beim Breiteckhof**

**Termin: Mittwoch, 5. Oktober 2016**

**Abfahrt: 13 Uhr am Säggplatz (Fahrgemeinschaft)**

**Herzliche Einladung!**

Info: Primus Schuler T: 1276, Elisabeth Stratz T: 1278

## Einladung zur Terminbesprechung 2017

Zur Terminbesprechung der örtlichen Vereine am **Montag, 10. Oktober 2016 um 20:00 Uhr im Gasthaus Rebstock**, sind alle Vorsitzende oder deren Vertreter recht herzlich eingeladen.

Kalender 2017 bitte nicht vergessen!

Ihre Tourist Information Simonswald - Martin Kehrer

**DRK-OV Simonswald**  **Deutsches Rotes Kreuz**

**Ist Ihre Papiermülltonne auch immer randvoll?  
Dann unterstützen Sie uns bitte bei der nächsten  
Papiersammlung!**

**Wir kommen am Samstag, den 15. Oktober 2016**

Wir sammeln Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte, Kartons und Illustrierte ein.

**Der Erlös der Papiersammlungen ist eine wichtige Einnahmequelle für unseren Ortsverein!**

Bitte unterstützen Sie uns, indem Sie Zeitungen und Zeitschriften nicht in die Papiercontainer werfen, sondern uns zur Verfügung stellen. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass das gesammelte Papier nur saubere Zeitungen (mit Werbebeilagen), Zeitschriften, Prospekte und Kataloge enthalten darf. Nicht dazu gehören Telefonbücher und Schulhefte.

**Wir sammeln nicht nur Papier, sondern nehmen auch Altkleider mit!** Bitte stellen Sie Ihre Papierstapel (**gebündelt oder in Karton verpackt**) und Altkleidersäcke am Sammeltag ab 10:00 Uhr gut sichtbar an die Straße.

**Wir freuen uns auf Ihr Papier und Kartonagen**

# 10. Simonswälder ALMABTRIEB

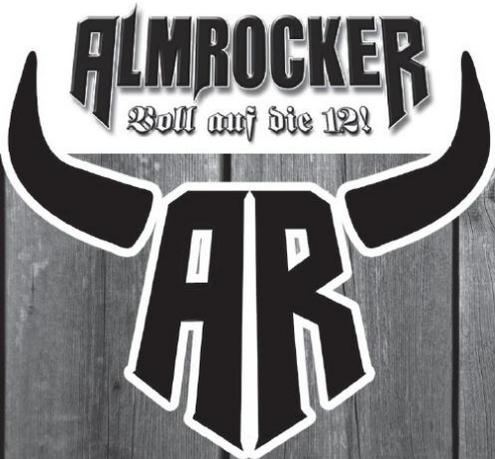
23. – 25. September 2016  
Festplatz



<p><b>Fr 23.09.</b> 20 Uhr   <b>Almparty</b> mit den <b>ALMROCKER</b> <i>Boll auf die 12!</i> Dirndl/Lederhosen erwünscht Eintritt: 10,- €, Vorverkauf: 9,- € Tickets: Sparkasse Simonswald und Bleibach, Volksbank Simonswald, Puschini, bei den Musikern und per Email: info@tk-simonswald.de</p>	<p><b>So 25.09.</b> 11.30 Uhr   <b>Almabtrieb</b> mit dem <b>Musikverein Obersimonswald</b> Anschließend Frühschoppenkonzert 13.30 Uhr   Musikalische Unterhaltung mit dem <b>Musikverein Trachtenkapelle Gremmelsbach</b> 14 Uhr   <b>Bauernolympiade</b> 15 Uhr   Unterhaltungskonzert mit dem <b>Musikverein Unterentersbach</b> Unterhaltungsprogramm für Kinder</p>
<p><b>Sa 24.09.</b> 20 Uhr   Original <b>Simonswälder Heimatabend</b> – Eintritt frei – Anschließend Tanz und Unterhaltung mit der <b>Heibini Musik &amp; Friends</b></p>	

Für die Olympiade sind noch Plätze frei. Interessierte Gruppen (4-5 Pers.) können sich gerne anmelden (info@tk-simonswald.de)

www.tk-simonswald.de | www.facebook.com/trachtenkapelle.simonswald



# ALMROCKER

Boll auf die 12!

## 23.09.2016

# ALMPARTY

## Simonswald

in Dirndl / Lederhosen

**Säggplatz | Einlass: 19:30 Uhr**



**www.tk-simonswald.de**  
**www.facebook.com/trachtenkapelle.simonswald**



Der FC Simonswald möchte sich bei allen Anwohnern herzlich für das aufgebrachte Verständnis und die Toleranz während des Oktoberfestes bedanken. Ein weiteres Dankeschön geht an alle Helfer, die dazu beigetragen haben, diese tolle Veranstaltung durchzuführen.

FC Simonswald - Die Vorstandschaft



**SG Simonswald-Obersimonswald**



**-NEWS-**

Die nächsten Spiele im Überblick:

Samstag 24.09.2016

15:00 SG SO I – SG Nordweil/Wagenstadt I (Spielort: OT)

17:30 SG SO III – Alem. Frbg. Zähringen II (Spielort: UT)

Montag 03.10.2016 15:00

DJK Heuweiler II – SG SO III

Samstag 08.10.2016 17:30

SG SO III – AC Milan Waldkirch II

Sonntag 09.10.2016 15:00 (12:45 SV Heimbach II – SG SO II)

SV Heimbach I – SG SO I

Weitere Info's unter [www.sg-so.de](http://www.sg-so.de)



TURN- und LEICHTATHLETIK  
VEREIN SIMONSWALD e.V.

### Sport und Fitness Obertal

#### Präventionsportgruppen

Fitness Hour	Donnerstag	Natalie Anhorn (1070)
	19:00-20:00 Uhr	
Fit for Fun	Donnerstag	Claudia Anhorn (1070)
	20:00-21:00 Uhr	

#### Turn/Leichtathletik Sportplatz Obertal/Turnhalle

Kinder/Jugend	Mittwoch	Ann-Katrin Brugger (1409)
ab 6 Jahre	17:30-18:30 Uhr	Anika Kaltenbach (1675)

### Sport und Fitness Untertal

#### Turnen, Ballspiele und Tanzen

Eltern und Kind	Donnerstag (ab 23.9.)	
	Gr.1 15:00-16:00 Uhr	Sabrina Volk
	Gr.2 16:00-17:00 Uhr	Franziska Vollhardt
Vorschulalter	wird noch bekannt gegeben.	
4-6 Jahre	Beginn voraussichtlich ab Oktober	
Tanzen HipHop	Montag (ab 21.9.)	Ann-Katrin Blust (1417)
10-12 Jahre	16:00-17:00 Uhr	

#### Rund um den Ball für Grundschüler

Wird noch bekannt gegeben. Beginn voraussichtlich Oktober

#### Tischtennis

Erwachsene	Donnerstag	Reiner Hagemann (1330)
	20:00-22:00 Uhr	
	20:00-20:30 Uhr	ab 15.11.-14.3.

**Nordic Walking und Lauftreff** (Treffen am Sägplatz) bis Ende Oktober  
Nordic Walking Mittwoch, 18:00 Uhr Klaus Schultis (1381)



# Zwiebelkuchenfest

mit neuem Wein und  
frisch gebackenem Zwiebelkuchen

**Feuerwehrgerätehaus Untersimonswald**  
**3. Oktober ab 11:00 Uhr**



Auf Ihren Besuch freut sich die  
Freiwillige Feuerwehr Abtl. Simonswald



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

## 10. Schloßflohmarkt

**Sonntag 2. Oktober 2016**

**10 bis 18 Uhr „Im Schloß“**

**79263 Simonswald**



**Bücher**

**Kleinföbel**

**Spielzeug**

**Oma's Trödel**

**Skuriles**



Die Speisekarte des DRK's

bietet ihnen:

Getränke aller Art

Kaffee und Kuchen

Der DRK Ortsverein Simonswald freut sich  
auf Ihren Besuch!

Schwarzwaldverein



SCHWARZWALDVEREIN

Ortsgruppe Simonswald e.V.

## TW von St.Märgen zum Kandel

Auf den 09. Oktober laden wir zu der Tageswanderung: Von St. Märgen zum Kandel, Rückfahrt von St. Peter – St Märgen mit dem Bus.

Strecke: St Märgen (Sportplatz), Kapfen-Kapelle, Platte, Kandel, (Abstieg nach St. Peter). Ca. 15 Km. 400 Hm. 5 Std. Gehzeit.

Treffpunkt: ist nicht wie ausgedruckt 9:00 Uhr, sondern schon um 8:00 Uhr bei Motorrad Schwer in Obersimonswald. Die Fahrt zum Ausgangspunkt erfolgt mit dem PKW in Fahrgemeinschaft.

Ausrüstung: stabiles Schuhwerk, Rucksackverpflegung, dem Wetter angepasste Kleidung und Ausdauer.

Weitere Info unter Tel. 07723/7632

## Ski-Club Kandel Skiausfahrt nach Sölden-Ötztal

In den kommenden Herbstferien ist die herrliche Ötztalarena vom 30.10. bis 04. November 2016 Ziel der traditionellen Skiausfahrt der SC Kandel Jugend. Sölden im Ötztal ist seit vielen Jahren das ideale Skigebiet für den Saisonauftakt der Jugendabteilung des SC Kandel. Skibegeisterte Kinder und Jugendliche ab Jahrgang 2006 können an der Ausfahrt teilnehmen. Anmeldeschluss ist der 10. Oktober. Persönliche Begegnungen mit bekannten Skistars gibt es meist gratis dazu. Die Anreise erfolgt mit dem Reisebus. Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.sckandel.de](http://www.sckandel.de)

## TAUZIEHCLUB Simonswald 1977 e.V.

# GLÜCKWUNSCH



In Malmö / Schweden haben die Weltmeisterschaften im Tauziehen stattgefunden. Auch unsere Sportler waren wieder erfolgreich am Start. Wir gratulieren zu folgenden Erfolgen ...

Markus Hug (640 kg Klasse) zum 4. Platz bei der WM und dem 3. Platz bei den Club Open unter dem Vereinsnamen Goldscheuer

Andreas Schindler, Michael Schindler und Timo Nopper (U23) zu Platz 3 bei der WM und dem 2. Platz bei den Club Open unter dem Vereinsnamen Simonswald

Martin Schindler (MixTeam) zu Platz 7 bei der WM und Platz 3 bei der Club Open unter dem Vereinsnamen Siegelau

Benjamin Schätzle (Trainer U19) zum 2. Platz bei der WM und dem 4. Platz bei den Club Open unter dem Vereinsnamen Böllen

(Die Club Open sind eine Weltmeisterschaft für Vereine.)



# Jahreskonzert

MGV  
**Eintracht**  
Simonswald



# KONZERT

Mit musikalischem Schwung und guter Laune  
in den Samstagabend führt Sie ...

die „Eintracht“ Simonswald  
der Popchor „Chor-Nett“ Freiamt  
die Tanzgruppe „Wild Style“  
der Jazz-/Popchor „Virtuos Voices“

Musikalische Leitung: Tracey Webb-Kolbinger

**8. Oktober 2016 - 20 UHR**

im Saal des Gasthauses Krone Post in Simonswald

Einlass ab 19 Uhr, Eintritt 6,-€, Kinder sind frei • [www.eintracht-simonswald.de](http://www.eintracht-simonswald.de)

## Volltreffer!



**Schützengesellschaft 1898  
Simonswäldertal e.V.**



Ein echter Volltreffer war der dies-

jährige Schnuppernachmittag zu dem die Schützengesellschaft Simonswäldertal im Rahmen des Ferienprogramms einlud. Die 23 teilnehmenden Kinder im Alter zwischen 8 und 12 Jahren wurden an diesem Nachmittag spielerisch mit dem Schießsport vertraut gemacht. Unter der Regie von Oberschützenmeister Robert Wangler wurde zunächst der Umgang mit den Sportgeräten sowie das richtige Zielen erklärt ehe die 23 Teilnehmer in 5 Teams in verschiedenen Wurf und Reaktionsspielen gegeneinander antraten. Natürlich kam auch das klassische Luftgewehrschießen nicht zu kurz.

Eine Neuheit in diesem Jahr war die neuerworbene Laserzieleinrichtung, die es dem Schützen und deren Beobachtern erlaubt, den Zielweg vor und nach einem Schuss auf einem PC zu verfolgen und zu analysieren. Diese Einrichtung erlaubt ein schießen auch ohne Munition.

Alle Teilnehmer wurden am Ende des Tages mit einer Grillwurst belohnt.

Die Schützengesellschaft bedankt sich für die rege Teilnahme bei allen Kindern und allen Eltern.

Wer weiterhin Interesse am Schießsport hat, kann sich gerne bei Jugendleiter Marcel Fix unter der Nummer: 0172 7130892 melden.



Suche in Simonswald ab sofort oder zum 1.1.2017 / 1.2.2017 eine 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon, ca. 40-50 m<sup>2</sup>, 300,00 – 350,00 € WM. Tel. 07683 / 913778 (bitte auf AB sprechen) oder Handy 0176 / 78885939

**Briketts und Eierbriketts sehr günstig abzugeben. Bitte melden bei 07683420**

**Sie suchen eine Teilzeit-Tätigkeit (20 Std./Woche) mit sehr flexibler Zeiteinteilung?**

**Sie bringen mit:**  
Handwerkliches Geschick  
Genauigkeit und Zuverlässigkeit

**Dann bewerben Sie sich** unter Angabe des frühesten Eintrittstermins als „Aushilfe Wickelei“ für die Isolierung von Kupferdrähten.

Wasserkraft Volk AG · Turbinen- und Generatorenfabrik  
Am Stollen 13 · 79261 Gutach · [www.karriere@wkv-ag.com](http://www.karriere@wkv-ag.com)

**Flohmarkt**

Simonswald, Festplatz, **Sa. 08.10.2016, 9 – 16 Uhr**, keine Anmeldung, Info: A. Hempel, 07631-749542

**\* Feldenkrais in Simonswald \***

**Kurs 1:** 28.09. – 19.10.2016, 4 Termine, € 48,00

**Kurs 2:** 02.11. – 14.12.2016, 6 Termine (ohne den 23.11.2016), € 72,00, jeweils mittwochs von 18:30 bis 20:00 h, Hornweg 4, Wisdihof.



**Feldenkrais  
Method**

Kursleiterin und Anmeldungen bei Luise Kalt-  
enbach, Feldenkrais-Lehrerin, Dorfstrasse 16, 79100 Freiburg,  
E-Mail: [Luise.Kaltenbach@t-online.de](mailto:Luise.Kaltenbach@t-online.de), [www.feldenkrais-breisgau.de](http://www.feldenkrais-breisgau.de)



**Bernhard Fehrenbach**  
Schreinermeister  
Talstr. 64  
79263 Simonswald  
Tel./Fax 07683-1238/1597  
Mobil: 0172-3909714

- ▶ Innenausbau
- ▶ Haustüren
- ▶ Küchen
- ▶ Möbelbau
- ▶ Reparaturen

*Hier läuft die Ware nicht vom Band,  
hier schafft man noch mit Herz und Hand*

**Gebäudeversicherung! Hat Ihr Versicherer die Beiträge erhöht? Sprechen Sie mit uns.**



**Bernhard Meyer**  
Generalvertretung der Allianz  
Hauptstr. 45  
79183 Waldkirch  
Telefon 0 76 81.88 39  
Mobil 01 70.2 85 83 06  
[bernhard.meyer@allianz.de](mailto:bernhard.meyer@allianz.de)  
[www.allianz-meyer-waldkirch.de](http://www.allianz-meyer-waldkirch.de)

Besuchen Sie unsere Homepage!



DIE GESCHICHTE VON \_\_\_\_\_  
**SIMONS  
WALD**



Erhältlich bei der Gemeindekasse  
sowie in der Filiale der Volksbank  
Breisgau Nord e.G. in Simonswald

Preis 45,00 Euro

**Quicky-PC & EDV Service**

- Reparaturen
- Problemlösungen
- Netzwerk
- Internetseiten
- DSL -Einrichtung

**PC & EDV Service**

Lothar Ganter  
Alter Garten 6  
79263 Simonswald

**Problemlösungen bei Ihnen zuhause möglich.**  
Auch am Wochenende und am Abend ab 17:00 Uhr sind wir erreichbar.  
Tel.: 07683 / 930094 Mobil: 0152 / 29281973  
E-Mail: [lganter@quicky-pc.de](mailto:lganter@quicky-pc.de) Internet: <http://www.quicky-pc.de>

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Telefonate anlässlich meines

## **80. Geburtstages**

bedanke ich mich ganz herzlich.

Ein großes „Vergelt's Gott“ allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten.

Ganz besonders danke ich meiner Familie, die mir durch ihre musikalischen Vorträge und spielerische Unterhaltung einen so wunderbaren Tag bereitet hat.

Ein herzliches Dankeschön auch an meine Freunde, Nachbarn, Kegelschwestern und der Gymnastikgruppe sowie Bürgermeister-Stellvertreter Erwin Weis, Lothar Hug von der Kirchengemeinde, Karl-Josef Kaltenbach von der Volksbank und dem Team vom Gasthaus Rebstock für die sehr gute Bewirtung.

**María Schultis**

Untertalstraße 17

Anlässlich unseres

## **80. Geburtstages**

haben viele Menschen an uns gedacht.

Über die vielen Geschenke und Glückwünsche persönlicher, schriftlicher oder telefonischer Art, haben wir uns sehr gefreut. Dafür möchten wir uns bei allen mit einem herzlichen Vergelt's Gott bedanken.

Besonderer Dank gilt unseren Kindern, Schwiegerkindern und Enkeln, die uns bei der Festvorbereitung liebevoll und tatkräftig unterstützt haben.

Dem Team des Gasthauses „Krone Post“ sei an dieser Stelle ebenfalls noch einmal herzlich gedankt für das gute Essen und die freundliche Bewirtung.

**Albert & Maria Weis**

An der Niederbruck 6 A, Simonswald

## *Unsere Jubilare im Oktober 2016*

<b>Roland Haberstroh</b> Am Neuenberg 11	01.10.1946	70 Jahre
<b>Hilda Baron</b> Talstraße 19	04.10.1936	80 Jahre
<b>Ferdinand Wülfing</b> Am Martinshof 22	06.10.1946	70 Jahre
<b>Erhard Schonhardt</b> Talstraße 50	17.10.1931	85 Jahre
<b>Karl Stratz</b> Obertalstraße 49	18.10.1946	70 Jahre
<b>Hedwig Löffler</b> Am Sommerberg 10	19.10.1941	75 Jahre
<b>Xaver Kaltenbach</b> Obertalstraße 16 B	20.10.1946	70 Jahre
<b>Hannelore Rösch</b> Eichhof 9	23.10.1941	75 Jahre
<b>Albert Rinkel</b> Nonnenbach 21	27.10.1931	85 Jahre
<b>Hannelore Gehr</b> Talstraße 17 A	31.10.1946	70 Jahre

*Wir gratulieren unseren Jubilaren  
recht herzlich und wünschen  
für die Zukunft alles Gute!*



## **Dorfmuseum Jockenhof Historische Ölmühle**

Öffnungszeiten Dorfmuseum Jockenhof Obersimonswald  
Do./Sa. 13:30 bis 17:00 Uhr

Öffnungszeiten Historische Ölmühle Simonswald  
Do./Sa. von 10:00 – 15:00 Uhr

Sonderöffnungszeiten für Gruppen ab 10 Personen auf Anfrage Tel. 07683/ 90 92 57 oder 255

**Danksagung  
statt Karten**

Ich bin nicht tot,  
ich wechsele nur die Räume,  
ich leb' in euch  
und geh' durch eure Träume.  
(Michelangelo)

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung ihm entgegengebracht wurde.

**Albert Kaltenbach**

\* 4. 6. 1958 † 14. 8. 2016

Vielen Dank für die mitfühlenden und persönlichen Briefe, für die Geldspenden, für die vielfältige und beeindruckende Anteilnahme, die uns zeigt, dass wir in unserer Trauer nicht alleine sind.

Besonders danken wir:

- Herrn Pfarrer Jens Fehrenbacher für seinen seelischen Zuspruch und die bewegende Trauerfeier,
- der Freiwilligen Feuerwehr Simonswald für die Ehrenwache und den Nachruf,
- seinen Freunden für die Begleitung während seiner Krankheit und auch danach,
- dem Bestattungsunternehmen Dieter Prusnat für die einfühlsame Unterstützung,
- allen, die während seiner Krankheit für ihn da waren, gemeinsam mit uns Abschied genommen und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen  
**Angelika Adler und Familie**  
**Karl-Josef Kaltenbach und Familie**

Simonswald, im September 2016



**Friedhelm Patt**

\* 02.10.1942

+ 11.09.2016

Simonswald, im  
September 2016

**Danksagung  
statt Karten**

An alle, die mit uns Abschied genommen haben, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Unser besonderer Dank gilt:**

- den Ärzten und dem Pflegepersonal der Freiburger
- Uniklinik und der Brückenpflege
- Dr. Erbes mit seinem Team
- Herrn Jeans Fehrenbacher für die würdevolle
- Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn Schwer für den Nachruf vom Brauchtumsverein
- und dem Schwarzwaldverein
- Herrn Kissling vom Angelverein
- dem Bestattungsunternehmen Prusnat für die Hilfe und Unterstützung
- dem Team vom Gasthaus Rebstock für die gute Bewirtung

Im Namen der Angehörigen:

**Tobias Platt**  
**Marcus Hüttemann**  
**Rosina Monnig**

## Nachruf

Wir trauern um unseren Schulkameraden

### Albert Kaltenbach

In besonderer Erinnerung bleibt uns Albert in unserer gemeinsamen Zeit in der Volksschule Obersimonswald und am Weißen Sonntag 1969.

Mit Albert haben wir einen guten Schulkameraden verloren. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Die Schulkameraden 1958/1959

## PAUL-GERHARDT-GEMEINDE EVANG. KIRCHE KOLLNAU



So., 02.10.	10:00 Uhr	Familiengottesdienst
Do., 06.10.	19:00 Uhr	Ökum. Bibelarbeitskreis im Gemeindehaus (Pfrin. Hanebuth)
So., 09.10.	9:30 Uhr	Gottesdienst
	11:00 Uhr	Familienkirche

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit  
Mittleres Elz- und Simonswäldertal  
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und  
Obersimonswald mit Wildgutach  
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113  
www.kath-theses.de**

### INFORMATIONEN

#### Verabschiedung Karin und Georg Weis / Untersimonswald

Die Eheleute Karin (Kirchenschmuck und Kirchenreinigung) und Georg Weis (Mesner) beenden zum 30. September 2016 ihren Dienst in der Pfarrgemeinde St. Sebastian. Mit Herzblut hat sich Georg Weis in all den Jahren für die Ordnung in der Kirche, Vorbereitung und Unterstützung bei den liturgischen Feiern eingesetzt. Durch seine Kenntnisse zur Kirchengeschichte St. Sebastian machte Georg Weis neben seinem Mesnerdienst gerne auch Kirchenführungen. Er wusste um die Belange in und um die Kirche bestens Bescheid. Dies durften wir auch schriftlich festhalten, wofür wir sehr dankbar sind.

Frau Karin Weis hat zum 1.1.1995 den Kirchenschmuck und ab 1.6.1995 auch die Kirchenreinigung übernommen. Zur Freude und zur Zufriedenheit aller hat sie ihren Dienst nun fast 22 Jahre ausgeführt. Zusammen haben sie sehr verantwortungsbewusst das Kirchengebäude St. Sebastian gepflegt.

Wir danken den Eheleuten Karin und Georg Weis für die langjährige Treue zur Pfarrgemeinde St. Sebastian und wünschen beiden Zufriedenheit und Gesundheit für den „Ruhestand“.

#### Mesnerdienst und Kirchenreinigung in St. Sebastian

Zum 1.10.2016 übernimmt Frau Anita Milesi den Mesnerdienst in St. Sebastian.

Um die Kirchenreinigung und den Blumenschmuck wird sich Frau Beate Wolf kümmern.

Beide heißen wir herzlich willkommen und wünschen einen guten Start bei ihren neuen Aufgaben. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit.

#### Gutach Patrozinium am 25. September

Die Pfarrgemeinde St. Michael feiert am 25.09.2016 mit einem feierlichen Gottesdienst um 10.30 Uhr ihr Patrozinium. Die Eucharistiefeier wird vom Chor La Musica mitgestaltet. Der Chor wird die Messe in ES von Karl Kraft zur Aufführung bringen, begleitet von Lucia Emmanuel an der Orgel. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es Suppe und Getränke auf dem Kirchplatz, bei Regen in der Utnerkirche. Herzliche Einladung!

#### Große Caritas Kollekte am 24./25. September

Die Kollekte des Caritas-Sonntages ist für die vielfältigen Anliegen der Caritas in unseren Pfarrgemeinden und der Diözese bestimmt. Bitte unterstützen Sie durch Ihre Gabe die Arbeit der Caritas. Wir danken Ihnen dafür sehr herzlich. In diesem Jahr beschäftigt sich die Caritas besonders mit der Frage der Gerechtigkeit zwischen den Generationen.

#### Gemeindeteam Obersimonswald

Das Gemeindeteam trifft sich am 26.9.2016 um 19.30 Uhr zu seiner Sitzung im Gemeindehaus.

#### Öffentliche PGR-Sitzung am 27. September

Am Dienstag, 27. September findet um 19.30 Uhr die PGR-Sitzung unserer Kirchengemeinde im Pfarrgemeindehaus Untersimonswald statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang oder der Homepage.

#### „Erntedank in Obersimonswald

Die KfD Simonswald wird auch dieses Jahr am Erntedanksonntag, dem 2. Oktober, nach dem Gottesdienst vor der Kirche wieder Kuchen und Brot zum Verkauf anbieten. Den Erlös werden wir wieder einem guten Zweck zukommen lassen. Er soll dieses Jahr an die Kinderhilfe Bethlehem gehen. Für Ihre Hilfe schon im Voraus ein herzliches „Vergelt's Gott,“.

Ihr KfD-Team

#### Elternabende zur Erstkommunion 2017

Die Eltern der Kommunionkinder 2017 von Gutach, Bleibach und Siegelau treffen sich am Donnerstag, 6. Oktober um 20.00 Uhr in der Unterkirche in Gutach.

Für die Eltern der Kommunionkinder von Simonswald findet der erste Elternabend am Dienstag, 4. Oktober um 20.00 Uhr im Pfarrgemeindehaus Untersimonswald statt.

#### Wallfahrt der Frauen der Seelsorgeeinheit am 05.10.2016

Herzliche Einladung an die Frauen der Seelsorgeeinheit zur Wallfahrt in den Karmel nach Kirchzarten. Die Schwester Oberin wird uns über den Karmel und über das Leben im Karmel berichten. Um 16.30 Uhr feiert Pfr. Jens Fehrenbacher mit uns eine Eucharistiefeier. Zur Einkehr sind wir im „Landgasthof Schützen“ ab 18 Uhr. Der Fahrpreis beträgt 12€. Bitte meldet euch bald bei den Vorsitzenden der Ortsvereine, die Gutacher im Pfarrbüro, an.

Abfahrt Bleibach: Bahnhof Bleibach um 14 Uhr

Gutach Brücke 14.05 Uhr

Für Simonswald: Erna Wangler, Tel. 07683/285, oder Monika Baumer, Tel. 07683/827. Abfahrt ab Gasthaus Rebstock um 13.30 Uhr. Weitere Zustiegemöglichkeiten an den üblichen Haltestellen Grün, Eichhof, Neuenberg, Rathaus, Mühlbach, Rathaus Untertal, Oberberg und Gasthaus Adler. Über eine rege Teilnahme würde sich die KfD sehr freuen.

#### Altenwerk Simonswald – Wanderung oder Bauerngartenführung am 5. Oktober

Das Altenwerk lädt herzlich zu einer 2,5 km langen Wanderung vom Fallgrund zum Balzer Hergott mit geringer Steigung oder einer Führung durch den Bauerngarten beim Breiteckhof ein. Abfahrt um 13.00 Uhr beim Sätplatz. Info: Primus Schuler Tel. 07683/1276 oder Elisabeth Stratz Tel. 07683/1278

**Quellenwoche für Frauen des Dekanates Edingen-Waldkirch**

Frauen tanken Kraft. Die Seele baumeln lassen, umsorgt werden, mit anderen Frauen gemeinsam erholsame und inspirierende Tage verbringen: diese Möglichkeit bietet die Quellenwoche, die vom 07.11.2016 bis zum 12.11.2016 im Bildungshaus Hochfelden in Sasbach stattfindet. Die Quellenwochen sind ein Angebot kfd und richten sich an alle Frauen des Dekanates. Die Kosten betragen €190.-. Weitere Informationen und Anmeldung bei Elisabeth Speinle Tel. 07682/7617 oder Angelika Gutsch Tel. 07685 90 86 44

**Redaktionsschluss**

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 29.09.2016

**24.09.2016 – 09.10.2016**

Sa, 24.09. Samstag der 25. Woche im Jahreskreis Große Caritaskollekte		
13:00	G	Trauung: Sabrina Gmirek und Eduardo Lombardo
13:00	O	Trauung: Natalie u. Michael Schindler geb. Mutter
18:30	U	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - 2. Seelenamt Arthur Schätzle / Franz Schindler, Griesbach u. Angeh. u. Margarita Baumer / Frieda u. Georg Trenkle / Theresia Baumer geb. Fischer u. Filomena Cristea / Verstorbene v. Haldenhof / Wilhelm Kury, Karl, Rosa u. Georg Becherer
So, 25.09. 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS Große Caritaskollekte Patrozinium St. Michael		
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Frieda Meier / Karolina u. Vitus Fehrenbach u. Angeh./ Ludwina u. Hermann Gehring (JM)/ Maria Emler geb. Walter (JM)/ Maria, Heinrich u. Rosa Hertenstein, Eltern, Geschwister u. Verst. v. Hugenhof (JM)/ Reinhard Hamm, Frida u. Rosa Hamm u. Maria Schneider geb. Nopper/
10:30	G	<b>Eucharistiefeier</b> , Patrozinium und Erntedank, Familiengottesdienst, mitgestaltet von La Musica
Mo, 26.09. Montag der 26. Woche im Jahreskreis		
18:00	B	Rosenkranz
19:30	O	Gemeindeteam, Gemeindehaus
Di, 27.09.		
18:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - August u. Josefine Weber u. Josef u. Emma Winterhalter
19:30	U	PGR-Sitzung, Gemeindehaus
Mi, 28.09. Mittwoch der 26. Woche im Jahreskreis		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
Do, 29.09. MICHAEL, GABRIEL und RAFAEL, Erzengel		
08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Antonius Fehrenbach, Eltern, Schwiegereltern u. Angeh.
Fr, 30.09.		
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
Sa, 01.10. Kollekte für die Pfarrkirche		
10:30	S	Goldene Hochzeit: Frida u. Franz-Josef Kaltenbach
18:30	B	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - 2. Seelenamt Erna Hummel / August u. Elisabeth Rieser u. Angeh. / Horst u. Frieda Rießle u. Angeh. / Johanna, Georg u. Willi Hamann u. Angeh./ Maria u. August Hipp u. Angeh. (JM)/ Paul Rötzer
So, 02.10. + 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS Kollekte für die Pfarrkirche		
09:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> zum Erntedank - anschließend Brotverkauf der kfd - Albert u. Thomas Fehrenbach

10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> zum Erntedank – Familiengottesdienst - Gertrud Furtwängler u. Angeh.
12:00	K	<b>Eucharistiefeier</b> , Kandelkapelle
14:30	U	Betstunde
Mo, 03.10. Montag der 27. Woche im Jahreskreis		
16:00	U	Rosenkranz
Di, 04.10. Heiliger Franz von Assisi, Ordensgründer (1226)		
18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - Arme Seelen
20:00	U	Elternabend Erstkommunion, Gemeindehaus
Mi, 05.10. Mittwoch der 27. Woche im Jahreskreis		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
13:00	U	Altenwerk: Wanderung vom Fallgrund zum Balzer Hergott, Säglplatz
13:30		kfd Wallfahrt der Seelsorgeeinheit nach Kirchzarten, Abfahrt s. Infos
16:00	U	Rosenkranz
18:30	B	Ökumenisch ANGeDACHT
Do, 06.10. Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis		
08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>
20:00	G	Elternabend zur Erstkommunion, Unterkirche
Fr, 07.10. Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz		
16:00	U	Rosenkranz
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
Sa, 08.10. Samstag der 27. Woche im Jahreskreis		
18:30	B	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - 2. Seelenamt Erwin Resch / Cornelia Resch, Rosa u. Helmut Resch, Ingeborg Rießle / Theresia u. Hermann Kammerer u. Angeh., Hans Pfefflerle / Wilhelmina Ambs u. Rosa Maier (JM)
So, 09.10. 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> zum Erntedank, mitgestaltet von KLJB und Minis - Anton u. Rosa Fehrenbach / Elisabeth Fehrenbach / Irmgard Fehrenbach / Wilhelm Thoma / Gregor Thoma u. Angeh./ Wilhelm u. Ursula Kaltenbach/ Wilhelm Haberstroh
10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - August u. Sofie Hug geb. Weis (JM) / Franz Josef Meier u. Herbert Meier / Georg Dorer u. Angeh.

**Homepage: [www.kath-theses.de](http://www.kath-theses.de) - Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113**

E-Mail: [pfarrbuero.G@kath-theses.de](mailto:pfarrbuero.G@kath-theses.de) – Fax 07681-23598

Bürozeiten: Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00Uhr

**Konto:** Volksbank Breisgau Nord:

IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61E

Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:

IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx

**Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246:**

E-Mail: [pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de](mailto:pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de) Fax 07683/919837 Büro-

zeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr

**Pfarrer Jens Fehrenbacher** Tel 07681-7113;

Email: [jens.fehrenbacher@kath-theses.de](mailto:jens.fehrenbacher@kath-theses.de)

**Pater Tijo Thomas** Tel. 07685/9139635 [pater.tijo@kath-theses.de](mailto:pater.tijo@kath-theses.de)

**Pastoralreferentin Eva Baumgartner** Tel 07683/919842

[eva.baumgartner@kath-theses.de](mailto:eva.baumgartner@kath-theses.de)

**Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber**

Tel. 07683-919842 Email: [bernadette.lehrer@kath-theses.de](mailto:bernadette.lehrer@kath-theses.de)

**Diakon Günter Hin:** email: [guenter.hin@kath-theses.de](mailto:guenter.hin@kath-theses.de)

**Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch:** 07681-40720 –

Beratung in Lebensfragen: -

**skf** (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390

**Caritasverband** Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0